



SAFETY DATA SHEET

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de:
Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008

Fecha de publicación
30-abr.-2018

Fecha de revisión 31-oct.-2019

Número de Revisión 3

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Código de producto 50683 - PBV000482

Nombre del producto Restore

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Agente de descalcificación

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre del proveedor Cafetto

Dirección del proveedor 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Número de teléfono del proveedor Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

Correo electrónico del proveedor enquiry@cafetto.com

Para obtener más información, póngase en contacto con.

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia No hay información disponible

Teléfono de emergencia §45 - (CE)1272/2008

Europa	112
---------------	-----

Australia	000
ESTADOS UNIDOS	911
Reino Unido	999

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2 - (H319)
--	----------------------

2.2. Elementos de la etiqueta



Palabras de advertencia ¡ATENCIÓN

indicaciones de peligro

H319 - Provoca irritación ocular grave

Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008)

P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños

P264 - Lavarse la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas concienzudamente tras la manipulación

P280 - Llevar gafas/ máscara de protección

P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

P337 + P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón

P333 + P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico

2.3. Otros peligros

No hay información disponible

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No es aplicable.

3.2 MEZCLAS

Nombre químico	N° CE	N° CAS	% en peso	Clasificación conforme	N° Reg. REACH
----------------	-------	--------	-----------	------------------------	---------------



				al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	>60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119457026-42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)	sin datos disponibles

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

Sección 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico de servicio.
INHALACIÓN	Transportar a la víctima al exterior.
Contacto con la piel	Lavar la piel con agua y jabón. En caso de irritación de la piel o reacciones alérgicas, llamar a un médico.
contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. No frotar la zona afectada. Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste.
INGESTIÓN	Limpia la boca con agua y beber a continuación abundante agua. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. NO provocar el vómito. Llamar a un médico.
Equipo de protección para el personal de primeros auxilios	Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar ropa de protección personal (ver la sección 8).

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	Sensación de quemazón.
-----------------	------------------------

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico	Tratar los síntomas.
-------------------------------------	----------------------

Sección 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

Incendio grande PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para luchar contra el incendio puede ser inefectivo.

Medios de extinción no No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.



apropiados

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Peligros específicos que presenta el producto químico

La descomposición térmica puede provocar una emisión de gases y vapores irritantes y tóxicos.

Productos de combustión peligrosos

Óxidos de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

El personal de lucha contra incendios debe utilizar un aparato de respiración autónomo y traje de aproximación de protección completa en la lucha contra incendios. Utilizar equipos de protección personal.

Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

OTRA INFORMACIÓN Consultar las medidas de protección que se recogen en las secciones 7 y 8.

Para el personal de emergencia Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente No debe liberarse en el medio ambiente. Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para una manipulación sin peligro Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Consideraciones generales sobre higiene Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber ni fumar durante su utilización.



7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

Medidas de gestión de riesgos (MGR) La información requerida se recoge en esta ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1 Parámetros de control****Límites de exposición**

Nombre químico	Eu	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Citric Acid 77-92-9	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Nombre químico	Austria	Suiza	Polonia	Noruega	Irlanda
Citric Acid 77-92-9	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible

8.2 Controles de la exposición**Equipo de protección personal**

Protección ocular y de la cara Si es probable que se produzcan salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protectores laterales. No se requiere nada para uso por los consumidores.

Protección de las manos Úsense guantes adecuados.

Protección de la piel y el cuerpo Úsense indumentaria protectora adecuada.

Controles de exposición medioambiental No hay información disponible.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico aspecto sólido
cristalino

Olor	característico	
color	No hay información disponible	
umbral olfativo	No es aplicable	
Propiedad	VALORES	Comentarios Método
pH	2.1 at 1%w/w	Ninguno conocido
Punto de fusión / congelación	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	sin datos disponibles	Ninguno conocido
punto de inflamación	sin datos disponibles	Ninguno conocido
tasa de evaporación	sin datos disponibles	Ninguno conocido
inflamabilidad (sólido, gas)	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Límite de inflamabilidad con el aire	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Límite superior de inflamabilidad	sin datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad	sin datos disponibles	
presión de vapor	sin datos disponibles	Ninguno conocido
densidad de vapor	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Densidad relativa	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Solubilidad en el agua	Soluble en agua	Ninguno conocido
solubilidad(es)	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	Not Applicable	Ninguno conocido
Temperatura de autoignición	sin datos disponibles	Ninguno conocido
temperatura de descomposición	sin datos disponibles	Ninguno conocido
Viscosidad cinemática	sin datos disponibles	Ninguno conocido
viscosidad	sin datos disponibles	Ninguno conocido

9.2. Otros datos

punto de reblandecimiento	No hay información disponible
peso molecular	No hay información disponible
Contenido (%) COV	No hay información disponible
Densidad de líquido	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
tamaño de partícula	No hay información disponible
distribución de tamaños de partícula	No hay información disponible

Sección 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

sin datos disponibles.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos	Ninguno/a.
Sensibilidad a descargas estáticas	Ninguno/a.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante un proceso normal.
---	------------------------------------



polimerización peligrosa No se produce ninguna polimerización peligrosa.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno conocido.

10.5. Materiales incompatibles

No hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono.

Sección 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto

INHALACIÓN	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
contacto con los ojos	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Provoca irritación ocular grave. (basada en los componentes). Puede provocar enrojecimiento, picazón y dolor.
Contacto con la piel	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Puede provocar irritación. El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación.
INGESTIÓN	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

Medidas numéricas de toxicidad

Toxicidad aguda

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral) 56,117 mg/kg

Toxicidad aguda desconocida

- 9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida
- 9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral
- 9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea
- 9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (gas)
- 9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapor)
- 9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación

(polvo/niebla)

Información sobre los componentes

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Citric Acid	= 3000 mg/kg (Rat) = 3 g/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rat)	-

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**Corrosión o irritación cutáneas** PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN CUTÁNEA.**Lesiones oculares graves o irritación ocular** Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.**sensibilización respiratoria o cutánea** No hay información disponible.**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.**carcinogenicidad** No hay información disponible.**toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.**STOT - exposición única** No hay información disponible.**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.**Peligro por aspiración** No hay información disponible.**Sección 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad****ecotoxicidad**

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad en microorganismos	Daphnia magna (pulga de agua)
Citric Acid	-	96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L
Tartaric acid	-	96h LC50: > 100 mg/L (Danio rerio)	-	-

12.2. Persistencia y degradabilidad**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación**Bioacumulación**

Nombre químico	log Pow
Citric Acid	-1.72

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Evaluación PBT y mPmB No hay información disponible.

Nombre químico	Evaluación PBT y mPmB
Citric Acid	La sustancia no es PBT / mPmB
Tartaric acid	La sustancia no es PBT / mPmB

12.6. Otros efectos adversos

Otros efectos adversos No hay información disponible.

Sección 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Restos de residuos/productos sin usar Eliminar de conformidad con las normativas locales. Evacuar los desechos de conformidad con la legislación medioambiental vigente.

Embalaje contaminado No hay información disponible.

Sección 14. Información relativa al transporte

IMDG/IMO**14.1 N° ONU**

NO ESTÁ REGULADO

14.2 Designación oficial de transporte

NO ESTÁ REGULADO

14.3 Clase de peligro

NO ESTÁ REGULADO

14.4 Grupo de embalaje

NO ESTÁ REGULADO

14.5 Contaminante marino

NO ESTÁ REGULADO

14.6 Disposiciones particulares

No es aplicable

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

Ninguno/a

No hay información disponible

RID

NO ESTÁ REGULADO



14.1 Nº ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	NO ESTÁ REGULADO
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a
ADR	
14.1 Nº ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	NO ESTÁ REGULADO
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a
IATA	
14.1 Nº ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NON REGULATED
14.3 Clase de peligro	NO ESTÁ REGULADO
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

Sección 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo .

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV).
Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable.

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

No es aplicable.



15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

Sección 16: Otra información**Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad****Leyenda**

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

TWA	TWA (promedio ponderado en el tiempo)	STEL	STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo	Valor límite máximo	-	Designación de la piel

Bibliografía fundamental y fuentes de datos

www.ChemADVISOR.com/

Fecha de publicación 30-abr.-2018

Fecha de revisión 31-oct.-2019

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006.

Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Fin de la ficha de datos de seguridad

